

# НЕ ЛЮБЛЮ ТЕБЯ

# NON T'AMO PIÙ

Перевод А. Бердникова

Ф. П. ТОСТИ  
F. P. TOSTI  
(1846-1916)

[Moderato] *p*

Ты пом-нишь день тот, ко-гда ты мне я -  
*Ri-cor-di an-co-ra il di che c'in con-*

*p*

*crese.*

- ви - лась, ко-гда на - деж-ду ты во мне за - жгла? Лас - ки тво -  
*- tram - mo; le tue pro - mes - se le ri - cor - di an - cor? Fol - le d'a -*

*rit.*

- и я при - ни - мал, как ми - лость, лишь ты для серд-ца от - ра - дой бы -  
*- mo-re io ti se-guii,.. ci a - тат - то, e ac-san-to a te so-guai, fol - le d'a -*

*crese.*

*a tempo*  
*p* *crese.*

- ла. Зачем, бе-зумец, я мечтал о счастье, зачем то-бо-ю грезил я лю-  
- тор. *Sognai, fe-li-ce, di sa-rez-zee ba-ci, i-na sa-te-na di legu-an-te in*

*crese. a poco*

*affrett.*

- бя? Когда к но-гам тво-им спе-шил при-пасть я, мог ли знать я, что  
ciel; *ma le pa-ro-le tue... fu-ron men-da-ci, per-che l'a-ni-ma*

*rit.* *a tempo*

лед в ду-ше у те-бя? Ты пом-нишь ли е-  
*tu-a fat-ta è di gel. Te ne ri-cor-di an-*

*rit.* *p*

- ще? Ты пом-нишь ли е-ще?.. Те дни про-  
- cor, *te ne ri-cor-di an-cor? Or la mia*

*crese. pp p*

## Meno mosso

мча - лись, и - но е сердцу ми - ло, и стремятся к дру - гой мо - и меч -  
 fe - de il de - si - de - rio im - men - so, il tuo so - gno d'a - mor... non sei più

ты. Не мо - лю я о встре - че, те - бя за - был я, и де - ал мой - не  
 tu: i tuoi ba - ci non cer - so, a te non ren - so; sc - gno un al - tro i de -

ты, любовь - не ты! Лю - бовь - не ты!  
 - а!; non t'a - to più, non t'a - to più.

## Темпо I

*p*

О, вспомни дни, когда я был сто -  
*Nei ca-ri gior-ni che pas-sam mo in-*

- бо - ю и да - рил я цве - ты те - бе од - ной... Лишь ты си -  
*- sie - me, io co - spar - si di fio - ri il tuo sen - tier... Tu fo - sti*

- я - ла мне яр - кой звез - до - ю, твой об - раз неж - ный был все - гда со  
*del mio cor l'u - ni - ca spe - me: tu del - la men - te l'u - ni - co pen -*

*cresc.*

*cresc.*

мной. Ты мольбы мо - и вспомни, мо - и тер - за - нья, вспомни те сле - зы,  
*- sier. Tu mi hai vi - sto pre - ga - re, im - pai li - di - re, pian - ge - re tu m'hai*

*p* *cresc.*

что я не мог сдержать. Готов я был исполнить твои же -  
*vi - sto in - nan - zia - te: io sol per ap - pa - ga - re... un tuo de -*

*cresc.*

ла - нья, был готов я тебе всю ду - шу от - дать.  
*- si - re... A\_vrei da - to il mio san - gue e la mia fe.*

*pp*  
*p*

*a tempo pariato* Ты помнишь ли е - ще,  
*Te ne ri - cor - di an - cor,*

*rit.* ты помнишь ли е -  
*te ne ri - cor - di an -*

*p*

## Meno mosso

ше?.. Те дни про мча - лись, и но - е серд - цу ми - ло, и стремятся к дру -  
 - cor? Or la mia fe - de il de - si - de - rio im - men - so, il mio so - gno d'a -

гой мо - и меч - ты. Не мо - лю я о встре - че, те - бя за -  
 - тор... non sei più tu; i tuoi ba - ci non cer - co, a te non

был я, и де - лал мой - не ты, лю - бовь - не ты,  
 ре - so, so - gno ma i tuoi de - al, non t'a - to più,

лю - бовь - не ты...  
 non t'a - to più...

